

27

Vocabulaire

- a Lees de mening van een Franse jongen, Cédric, over de relatie met zijn ouders.

Cédric:

“La relation avec mes parents est relativement bonne. J’ai une chambre pour moi tout seul depuis que mon frère ne vit plus à la maison. Ma chambre est très souvent en désordre, c’est le bazar, quoi, mais j’aime bien ça. C’est d’ailleurs un grand sujet de discussion entre ma mère et moi et un des points négatifs. Pour le reste, nous avons une bonne entente. Et pour les heures de sortie, mes parents sont vraiment sévères. Il y a souvent des tensions sur ce point-là. Surtout mon père, il ne supporte pas que je rentre à une heure du matin. Si je rentre quinze minutes plus tard, ça le dérange beaucoup. Mais il y a pire, car, à part ces sujets de discussion, mes parents ne sont pas trop exigeants et ils me laissent ma liberté.”

- b Leid de betekenis van de volgende zinsdelen af uit de context.

- | | |
|---|--|
| 1 la relation est relativement bonne | <i>de relatie is tamelijk goed</i> |
| 2 un grand sujet de discussion | <i>een groot discussiepunt</i> |
| 3 un des points négatifs | <i>een van de negatieve punten</i> |
| 4 vraiment sévères | <i>echt streng</i> |
| 5 il y a souvent des tensions sur ce point-là | <i>er zijn vaak spanningen op dat punt</i> |
| 6 il ne supporte pas | <i>hij verdraagt niet</i> |
| 7 ça le dérange beaucoup | <i>dat stoort hem erg</i> |
| 8 il y a pire | <i>het kan erger</i> |
| 9 à part | <i>behalve</i> |
| 10 ils ne sont pas trop exigeants | <i>ze zijn niet te veeleisend</i> |

- c Leer de zinsdelen na controle N-F.

28

Expressions



GR 16

Er zijn verschillende manieren om in een groepsgesprek het woord te nemen.

- a Noteer de betekenis van de uitdrukkingen.

Je kunt aansluiten bij een vorige spreker door te zeggen:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Chez moi, c’est pareil ... | <i>Bij mij is dat hetzelfde ...</i> |
| 2 Chez moi, c’est la même chose ... | <i>Bij mij is dat hetzelfde ...</i> |
| 3 Moi, par exemple ... | <i>Ik bijvoorbeeld, ...</i> |

Als je juist niet wilt aansluiten kun je zeggen:

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| 4 Moi, au contraire, je ... | <i>Maar ik ...</i> |
| 5 Moi, par contre, je ... | <i>Maar ik ...</i> |

- b Je kunt ook jezelf of iemand anders met nadruk aanduiden, zodat anderen beter naar je luisteren.

Bestudeer in het grammaticaoverzicht paragraaf 16B van de klemtoonconstructies.

- c Noteer de betekenis van onderstaande zinnen.

- | | |
|---|---|
| 1 Moi, je n’ai plus ma mère ... | <i>Ik heb geen moeder meer ...</i> |
| 2 Mon frère, lui, il a quitté la maison quand il avait seize ans. | <i>Mijn broer, die is het huis uitgegaan toen hij 16 was.</i> |
| 3 Et toi, tu rentres à quelle heure le week-end ? | <i>En jij, hoe laat kom jij thuis in het weekend?</i> |

- d Leer de uitdrukkingen na controle N-F.